

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Директор института иностранных языков



Е.Л. Марьяновская
«30» августа 2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ЖАНРОВО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ СОВРЕМЕННЫХ СМИ (2ИЯ)

Уровень основной профессиональной образовательной программы –
бакалавриат

Направление подготовки – 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя
профилями подготовки)

Направленность (профили) Иностранный язык (Английский язык) и
Иностранный язык (Немецкий язык)

Форма обучения – очная

Срок освоения ОПОП – нормативный (5 лет)

Институт иностранных языков

Кафедра второго иностранного языка и методики его преподавания

Рязань, 2018

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Жанрово-стилистические особенности современных СМИ (2ИЯ)» является формирование и совершенствование у обучающихся определенного состава общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

- формирование у обучающихся представления об особенностях языковой организации текстов СМИ различных жанров и особенностями функционирования языковых элементов в них;
- дальнейшее совершенствование языковой и речевой компетенций обучающихся, включающих различные виды устной речи в разнообразных типологических ситуациях;
- формирование мотивации к осуществлению профессиональной деятельности на основе изучения иностранного языка;
- формирование коммуникативной компетенции для наиболее частотных ситуаций повседневного и профессионального общения

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП вуза

2.1. Дисциплина «Жанрово-стилистические особенности современных СМИ (2ИЯ)» относится к дисциплинам по выбору вариативной части блока Б1.

2.2. Для изучения дисциплины «Жанрово-стилистические особенности современных СМИ (2ИЯ)» необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Практический курс второго иностранного

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и владения, формируемые данной дисциплиной:

Практический курс второго иностранного языка

Государственная итоговая аттестация

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения профессиональной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) / профессионально-специализированных (ПСК) компетенций:

№	Индекс компетенции	Содержание компетенции	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			знать	уметь	Владеть
1	ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	- специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке - языковые нормы устного и письменного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка.	- выражать свои коммуникативные намерения, учитывая время, место, цели и условия коммуникации.	- основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания.
2	ОПК-5	Владение основами профессиональной этики и речевой культуры	- специфику устных и письменных текстов, виды функциональных стилей, жанровые разновидности текстов, их характеристики на разных уровнях языка.	- анализировать стилистику различных типов общественно-политических текстов	- навыками поиска информации в лексикографических источниках, справочной, специальной литературе и компьютерных сетях;
3	ПСК-2	способность использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках (ПСК-2);	- базовые лексические и грамматические структуры; - основные правила выражения коммуникативного контекста	- ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения.	- навыками построения высказываний на изучаемом языке для реализации своего коммуникативного намерения.
4	ПСК-3	Умение выстраивать	- основы речевого этикета на	- последовательно излагать	- навыком выявлять и

с

		стратегию устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках в соответствии с социокультурными особенностями изучаемых языков	иностранном языке, правила ведения дискуссии - этикетные нормы обращения к знакомым и незнакомым людям	аргументы, вводить каждый новый аргумент связующими фразами или словами - свободно пользоваться грамматическими и лексическими структурами для запрашивания информации (различные виды вопросов), а также давать развернутый ответ на вопрос, давая определения или перефразируя затруднительные понятия	удерживать в памяти информацию в результате внимательного прочтения текста, в котором содержится тема дискуссии - правилами логического построения высказывания
--	--	--	---	---	--

2.5 Карта компетенций дисциплины

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ					
Жанрово-стилистические особенности современных СМИ (2ИЯ)					
Целью освоения дисциплины «Жанрово-стилистические особенности современных СМИ (2ИЯ)» является формирование и совершенствование у обучающихся определенного состава общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:					
<ul style="list-style-type: none"> • формирование у обучающихся представления об особенностях языковой организации текстов СМИ различных жанров и особенностях функционирования языковых элементов в них; • дальнейшее совершенствование языковой и речевой компетенций обучающихся, включающих различные виды устной речи в разнообразных типологических ситуациях; • формирование мотивации к осуществлению профессиональной деятельности на основе изучения иностранного языка; • формирование коммуникативной компетенции для наиболее частотных ситуаций повседневного и профессионального общения 					
Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.					
В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие					
Общекультурные компетенции:					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНД	ФОРМУЛИРОВКА				
ОК-	Способность к	Знать:	Практические	Зачет	Пороговый уровень:

с

4	коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<ul style="list-style-type: none"> - специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке - языковые нормы устного и письменного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выражать свои коммуникативные намерения, учитывая время, место, цели и условия коммуникации. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания. 	занятия, самост. работа		<p>знает базовые языковые нормы культуры устного и письменного общения, принятые в стране изучаемого языка.</p> <p>умеет ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения.</p> <p>владеет основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания.</p> <p>Повышенный уровень:</p> <p>умеет грамотно применять знание специфики межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке;</p> <p>владеет широким спектром лингвистических средств для выражения своих коммуникативных намерений и решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p>
Общепрофессиональные компетенции					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНД ЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОП К-5	Владение основами профессиональной этики и речевой культуры	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - специфику устных и письменных текстов, виды функциональных стилей, жанровые разновидности текстов, их характеристики на разных уровнях языка. 	Практические занятия, самост. работа	Зачет	<p>Пороговый уровень:</p> <p>способен к осуществлению адекватного анализа текста; имеет представление об основных видах газетного и политического дискурса</p> <p>использует этикетные формулы,</p>

		<p>Уметь: - анализировать стилистику различных типов общественно-политических текстов</p> <p>Владеть: - навыками поиска информации в лексикографических источниках, справочной, специальной литературе и компьютерных сетях;</p>			<p>принятые в различных видах официального общения знает структурные элементы основных видов газетных текстов (репортаж, интервью, новостной обзор, политическая речь)</p> <p>Повышенный уровень: способен определить стиль и жанр текста, специфику его вербального оформления; владеет навыками жанрово-стилистического анализа текста, включая поиск информации в лексикографических источниках, справочной, специальной литературе и компьютерных сетях;</p>
Профессионально-специализированные компетенции					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНД ЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ПС К-2	<p>способность использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках (ПСК-2);</p>	<p>Знать: - базовые лексические и грамматические структуры; - основные правила выражения коммуникативного контекста</p> <p>Уметь: - ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения.</p> <p>Владеть: - навыками построения высказываний на изучаемом языке для реализации своего</p>	<p>Практические занятия, самост. работа</p>	Зачет	<p>Пороговый уровень: знает основные правила выражения коммуникативного контекста умеет выразить свои коммуникативные намерения, учитывая время, место, цели и условия коммуникации. владеет основными навыками и умениями построения высказываний с учетом реализации коммуникативных целей.</p> <p>Повышенный уровень: знает правила выражения коммуникативного контекста</p>

		коммуникативного намерения.			(время, место, цели и условия взаимодействия). умеет грамотно выражать свои коммуникативные намерения владеет навыками и умениями построения высказываний с учетом реализации коммуникативных целей на высоком уровне.
ПС К-3	Умение выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках в соответствии с социокультурными особенностями изучаемых языков	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основы речевого этикета на иностранном языке, правила ведения дискуссии - этикетные нормы обращения к знакомым и незнакомым людям <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - последовательно излагать аргументы, вводить каждый новый аргумент связующими фразами или словами - свободно пользоваться грамматическими и лексическими структурами для запрашивания информации (различные виды вопросов), а также давать развернутый ответ на вопрос, давая определения или перефразируя затруднительные понятия <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыком выявлять и удерживать в памяти информацию в результате внимательного прочтения текста, в котором содержится тема 	Практические занятия, самост. работа	Зачет	<p>Пороговый уровень:</p> <p>знать базовые нормы этикета, принятые в устном и письменном общении на иностранном языке; знать правила ведения дискуссии на официальном и нейтральном уровне; владеть этикетными нормами обращения к знакомым и незнакомым людям; пользоваться основными грамматическими и лексическими структурами для запрашивания информации (различные виды вопросов), а также давать развернутый ответ на вопрос, давая определения или перефразируя понятия.</p> <p>Повышенный уровень:</p> <p>вести беседу на любую из пройденных тем, убедительно излагать аргументы, сообщать и запрашивать дополнительную информацию; последовательно излагать аргументы, вводить каждый новый</p>

с

		дискуссии - правилами логического строения высказывания			аргумент связующими фразами или словами; аргументировано выразить согласие или несогласие с высказанной точкой зрения (в рамках изученной тематики) с убедительным изложением «за» и «против».
--	--	---	--	--	---

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр №10
1	2	3
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	28	28
В том числе:		
Практические занятия, семинары (Пр)	28	28
2. Самостоятельная работа студента (всего)	44	44
В том числе:		
<i>СРС в семестре:</i>	44	44
Работа с печатными, электронными и аудиовизуальными информационными источниками	10	10
Выполнение практических заданий	10	10
Работа над деловой игрой/проектом	8	8
Подготовка устных высказываний	8	8
Подготовка к зачету	8	8
<i>СРС в период сессии:</i>		
Вид промежуточной аттестации:	зачёт	зачёт
ИТОГО: Общая трудоемкость	72	72
	2 з.е	2 з.е.

2. Содержание дисциплины

2.1. Содержание разделов дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
10	1	Massenmedien	Специфика медиадискурса, его лингвистические особенности.
10	2	Presselandschaft	Пресса в России и Германии. Жанрово-стилистические особенности.
10	3	Zeitschriften und Zeitungen	Язык газет и журналов. Актуальная информация в газетных сообщениях.
10	4	Fernsehen	Язык телевидения. Стандартные формулировки, клише, словесные комплексы.

2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			ПЗ	СРС	всего	
1.	2.	3.				8.
10	1	Massenmedien	8	12	20	1-4 нед.: -обсуждение результатов

						выполнения практических заданий; -реализация модели профессионального взаимодействия (в рамках деловой игры и/или проектной работы); - устное высказывание
10	2	Presselandschaft	6	10	16	5-7 нед.: -обсуждение результатов выполнения практических заданий; -реализация модели профессионального взаимодействия (в рамках деловой игры и/или проектной работы); - устное высказывание
10	3	Zeitschriften und Zeitungen	6	10	16	8-10 нед.: -обсуждение результатов выполнения практических заданий; -реализация модели профессионального взаимодействия (в рамках деловой игры и/или проектной работы); - устное высказывание
10	4	Fernsehen	8	12	20	11-14 нед.: -обсуждение результатов выполнения практических заданий; -реализация модели профессионального взаимодействия (в рамках деловой игры и/или проектной работы); - устное высказывание
ИТОГО			28	44	72	Зачет

2.3. Лабораторный практикум – не предусмотрен.

2.4. Примерная тематика курсовых работ.

Курсовые работы не предусмотрены по учебному плану.

3. Самостоятельная работа студента

3.1. Виды СРС

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1.	2.	3.	4	5
10	1	Massenmedien	Работа с печатными, электронными и аудиовизуальными информационными источниками Выполнение практических заданий Работа над деловой игрой/проектом Подготовка устных высказываний Подготовка к зачету	3 3 2 2 2
10	2	Presselandschaft	Работа с печатными, электронными и аудиовизуальными информационными источниками Выполнение практических заданий Работа над деловой игрой/проектом Подготовка устных высказываний Подготовка к зачету	2 2 2 2 2
10	3	Zeitschriften und Zeitungen	Работа с печатными, электронными и аудиовизуальными информационными источниками Выполнение практических заданий Работа над деловой игрой/проектом Подготовка устных высказываний Подготовка к зачету	2 2 2 2 2
10	4	Fernsehen	Работа с печатными, электронными и аудиовизуальными информационными источниками Выполнение практических заданий Работа над деловой игрой/проектом Подготовка устных высказываний Подготовка к зачету	3 3 2 2 2
ИТОГО				44

3.2. График работы студента семестр №10

Форма оценочного средства	Усл. обозначение	Номер недели													
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Работа информационным и источниками	с1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Устное высказывание	2		2				2			2					2
Проект / Деловая игра	3			3				3			3			3	

Практические задания	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
----------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Добросклонская Т.Г. Медиалингвистика: системный подход к изучению языка СМИ: современная английская медиаречь : учеб. пособие / Т.Г. Добросклонская. – М.: Флинта : Наука, 2008. – 264 с.

Дускаева Л.Р. Принципы типологии газетных речевых жанров // Язык современной публицистики: сб. статей / Сост. Г.Я. Солганик. – М., 2008. – С. 115 – 143.

Копнина Г.А Речевое манипулирование: учеб. Пособие. /Г.А. Копнина - М.: Флинта : Наука, 2007. – 169 с.

Лукина М.М. Технология интервью: учеб.пособие /М.М. Лукина – М.: Аспект Пресс, 2003. – 190 с.

Солганик Г.Я. Стилистика текста. – М., 1997.

Солганик Г.Я. О закономерностях развития языка газеты в XX веке // Вестник Московского университета. Сер. 10, Журналистика. – 2002. – N 2. – С. 39–53. 7

Солганик Г.Я. О структуре и важнейших параметрах публицистической речи (языка СМИ) // Язык современной публицистики: сб. статей / Сост. Г.Я. Солганик. – М., 2008. – С. 13 – 30.

Тертычный А. Журналист берет след... // Журналист. – 2002. – N 8. – С.76–79.

Тертычный А. Заметка – жанр заметный // Журналист. – 2002. – N 7. –С.71–73.

Тертычный А. Очерк – король жанров // Журналист. – 2003. – N 5. – С. 77–79.

Крысин Л.П. Литературная норма и речевая практика газет // Язык современной публицистики: сб. статей / Сост. Г.Я. Солганик. – М., 2008. – С. 44 – 57

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине

Рейтинговая система в Университете не используется.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

№ п/п	Наименование и вид издания Автор Год и место издания	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				В библиотеке	На кафедре
1.	Денисов, М. К. Время для чтения газеты [Текст] = Zeit fur zeitung: material- und ubungsbuch zum referieren : учебное пособие по дисциплине "Практический курс немецкого языка: реферирование публицистического текста" / М. К. Денисов, Н. И. Рыбарева; РГУ им. С. А. Есенина. - Рязань : РГУ, 2008. - 220 с. - То	1-4	10	21	1

	же [Электронный ресурс]. - Режим доступа: http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/529 (дата обращения 20.05.2018).				
2.	Смирнова, А. Г. Presse in Deutschland: Themen, Struktur, Darstellungsformen [Электронный ресурс] : учебное пособие / А. Г. Смирнова. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2011. - 149 с. – Режим доступа: biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232739 (дата обращения: 20.05.2018).	1-4	10	ЭБС	

5.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование и вид издания Автор Год и место издания	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				В библиотеке	На кафедре
1	Гильченко, Н. Л. Практикум по переводу научных и публицистических текстов с немецкого языка на русский [Электронный ресурс] / Н. Л. Гильченко. - СПб. : КАРО, 2008. - 350 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461869 (дата обращения: 20.05.2018).	1-4	10	ЭБС	
2	Колесников, А. А. Многоязычный профориентационный портфолио для филологов [Текст] = Multilingual Portfolio of Vocational Orientation : учебно-методическое пособие для организации самостоятельной работы / А. А. Колесников; РГУ им. С. А. Есенина. - Рязань : РГУ, 2014. - 112 с. - То же [Электронный ресурс] - Режим доступа: http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/1824 (дата обращения: 20.05.2018).	1-4	10	6+ЭБ	5
3	Кравченко, А.П. Немецкий язык: для бакалавров : учебное пособие / А.П. Кравченко. - Ростов-н/Д : Феникс, 2013. - 416 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-222-20808-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271498 (20.05.2018).	1-4	10	ЭБС	-
4	Позднякова, М.Н. Massenmedien in Deutschland=СМИ в Германии : учебно-методическое пособие / М.Н. Позднякова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное	1-4	10	ЭБС	-

	образовательное учреждение высшего профессионального образования "Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина". - Елец : ЕГУ им. И.А. Бунина, 2011. - 44 с. : ил., табл. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272417 (20.05.2018).				
5	Трофимова, О.В. Публицистический текст. Лингвистический анализ : учебное пособие / О.В. Трофимова, Н.В. Кузнецова. - Москва : Флинта, 2010. - 302 с. - ISBN 978-5-9765-0931-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57584 (20.05.2018).	1-4	10	ЭБС	-

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 15.04.2018).
2. East View [Электронный ресурс] : [база данных]. - Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 15.04.2018).
3. Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. - Рязань, [Б.г.]. - Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. - Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 25.12.2017).
4. Znanium.com [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://znanium.com> (дата обращения: 15.11.2017).
5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. - Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 15.04.2018).
6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 15.04.2018).
7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс] : официальный сайт / Рос. гос. б-ка. - Москва : Рос. гос. б-ка, 2003 - . - Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 15.04.2018).
8. Юрайт [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения- 20.04.2018).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. [Axel Springer](http://www.axelspringer.de/artikel/Unternehmensportraet_40170.html) [Электронный ресурс] : официальный сайт немецкого издательства «Аксель Шпрингер-Ферлаг». - Режим доступа: http://www.axelspringer.de/artikel/Unternehmensportraet_40170.html, свободный (дата обращения: 20.05.2018).
2. Thyssenkrupp [Электронный ресурс] : статья из Википедии. – Режим доступа: http://de.wikipedia.org/wiki/Thyssen_AG, свободный (дата обращения: 15.10.2016).
3. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс] : федеральный портал. – Режим доступа: <http://window.edu.ru>, свободный (дата обращения: 20.05.2018).
4. Российское образование [Электронный ресурс] : федеральный портал. – Режим доступа: <http://www.edu.ru>, свободный (дата обращения: 20.05.2018).

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

6.1. Требования к аудиториям для проведения занятий:

стандартно оборудованная аудитория для проведения практических занятий по иностранному языку: доска, магнитофон, видеоманитофон, DVD-проигрыватель, телевизор, ноутбук.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:

видеопроектор, ноутбук, переносной экран для проведения интерактивных занятий

6.3. Требования к специализированному оборудованию:

специализированное оборудование не требуется.

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

(Заполняется только для стандарта ФГОС ВПО)

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Подготовка практических заданий	<p>Выполнение заданий конспекта. Работа с текстами (поиск необходимых лексических единиц, анализ особенностей их употребления). Письменный перевод. При выполнении письменного перевода необходимо:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) внимательно прочитать всю ситуацию, предлагаемую для перевода, оценить грамматические и лексические трудности. 2) после анализа содержания текста необходимо подобрать структуры и лексику, максимально соответствующую языковому оформлению оригинала. При отсутствии эквивалентов необходимо подобрать функциональные замены. Предложения должны строиться логически и синтаксически верно исходя из особенностей изучаемого иностранного языка. 3) после того, как письменно изложено содержание текста, нужно обратиться к оригиналу для проверки смыслового соответствия перевода и оригинала. Также необходимо соблюдать стиль оригинального текста.
Реализация модели	При реализации модели профессионального

профессионального взаимодействия (в рамках деловой игры и/или проектной работы)	взаимодействия следуют обращать внимание на полноту анализа ситуации, привлечение дополнительных материалов, корректность интерпретации профессиональных проблем, предложение собственного оригинального решения проблемы. Необходимо следить за лексико-грамматической корректностью высказывания.
Устное высказывание	Устное высказывание предполагает обсуждение студентами какого-либо вопроса или нескольких взаимосвязанных вопросов в рамках обсуждаемой проблематики, анализ текста СМИ с позиций его жанрово-стилистических особенностей.
Подготовка к зачету	При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на материал практических занятий, список основной и дополнительной литературы.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

- доступность учебных материалов через сеть Интернет для любого участника образовательного процесса
- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты.

10. ТРЕБОВАНИЯ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142 от 30/03/2018г.);
 Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);
 Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);
 Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);
 PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);
 Медиа проигрыватель VLC media player (свободно распространяемое ПО);
 Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);
 DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО).

11. ИНЫЕ СВЕДЕНИЯ

**Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся
по дисциплине**

*Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине для промежуточного контроля
успеваемости*

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции) или её части)	Наименование оценочного средства
1	Massenmedien	ОК4, ОПК5, ПСК2, ПСК3	Зачет
2	Presselandschaft		
3	Zeitschriften und Zeitungen		
4	Fernsehen		

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Индекс с компет енции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента
ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	знать	
		- специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке	ОК4 31
		- языковые нормы устного и письменного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка.	ОК4 32
		Уметь	
		- выражать свои коммуникативные намерения, учитывая время, место, цели и условия коммуникации.	ОК4 У1
		Владеть	
		- основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания.	ОК4 В1
ОПК-5	Владение основами профессиональной этики и речевой культуры	знать	
		- специфику устных и письменных текстов, виды функциональных стилей, жанровые разновидности текстов, их характеристики на разных уровнях языка.	ОПК5 31
		Уметь	
		- анализировать стилистику различных	ОПК5 У1

		типов общественно-политических текстов	
		Владеть	
		- навыками поиска информации в лексикографических источниках, справочной, специальной литературе и компьютерных сетях;	ОПК5 В1
ПСК-2	способность использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках	Знать	
		- базовые лексические и грамматические структуры;	ПСК2 31
		- основные правила выражения коммуникативного контекста	ПСК2 32
		Уметь	
		- ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения.	ПСК2 У1
		Владеть	
		- навыками построения высказываний на изучаемом языке для реализации своего коммуникативного намерения.	ПСК2 В1
ПСК-3	Умение выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках в соответствии с социокультурными особенностями изучаемых языков	знать	
		- основы речевого этикета на иностранном языке, правила ведения дискуссии	ПСК3 31
		- этикетные нормы обращения к знакомым и незнакомым людям	ПСК3 32
		уметь	
		- последовательно излагать аргументы, вводить каждый новый аргумент связующими фразами или словами	ПСК3 У1
		- свободно пользоваться грамматическими и лексическими структурами для запрашивания информации (различные виды вопросов), а также давать развернутый ответ на вопрос, давая определения или перефразируя затруднительные понятия	ПСК3 У2
		Владеть	
		- навыком выявлять и удерживать в памяти информацию в результате внимательного прочтения текста, в котором содержится тема дискуссии	ПСК3 В1
		- правилами логического построения высказывания	ПСК3 В2

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ)

№	Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
---	--------------------------------	---

1.	Перевод текста СМИ с немецкого языка на русский. Übersetzen Sie den folgenden Text aus dem Deutschen ins Russische.	ОК4 31, 32, У1, В1; ОПК5 31, У1, В1; ПСК2 31, 32, У1, В1; ПСК3 31, 32, У1, У2, В1, В2
----	--	---

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено».

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине «Жанрово-стилистические особенности СМИ (2ИЯ)» (Таблица 2.5. рабочей программы дисциплины).

Оценка	Критерии
Зачтено	Безошибочное выполнение задания или наличие нескольких незначительных ошибок в тексте перевода. Лексическое и грамматическое оформление перевода соответствует норме.
	Допустимо не более четырех лексических и/ или грамматических ошибок на текст объемом 300 слов (при ином объеме текста количество допустимых ошибок рассчитывается пропорционально).
	Допустимо не более восьми лексических и/ или грамматических ошибок на текст объемом 300 слов (при ином объеме текста количество допустимых ошибок рассчитывается пропорционально).
Не зачтено	Девять и более грубых ошибок на текст объемом 300 слов (при ином объеме текста количество допустимых ошибок рассчитывается пропорционально).